

Nemecko-Frankfurt nad Mohanom: Železničné zariadenia na riadenie dopravy

OJ S 39/2016 25/02/2016

Oznámenie o výsledku verejného obstarávania – vybrané odvetvia

Dodávky

Smernica 2004/17/ES

Oddiel I: Obstarávateľ

I.1. Názov a adresy

Úradný názov: DB Netz AG

Poštová adresa: Mainzer Landstraße 201 – 203

Mesto/obec: Frankfurt am Main

PSČ: 60326

Štát: Nemecko

Kontaktná osoba: Deutsche Bahn AG – Beschaffung Infrastruktur Region Südwest – Mainzer

Landstraße 205, 60326 Frankfurt am Main

Kontaktná osoba: Constanze Diehl

E-mail: Constanze.Diehl@deutschebahn.com**Internetová adresa (internetové adresy):**Adresa hlavnej stránky obstarávateľa: www.deutschebahn.com**I.2. Hlavná činnosť**

Služby železničnej dopravy

I.3. Zadanie zákazky v mene iných obstarávateľov

Obstarávateľ nakupuje v mene iných obstarávateľov: nie

Oddiel II: Predmet zákazky

II.1. Opis**II.1.1. Názov**

Referenzimplementierung DiB – Errichtung des iBS Göttingen.

II.1.2. Druh zákazky a miesto uskutočňovania prác, dodania tovarov alebo poskytovania služieb

Tovary

Hlavné miesto dodania alebo plnenia: Göttingen.

II.1.3. Informácie o rámcovej dohode alebo dynamickom nákupnom systéme (DPS)**II.1.4. Stručný opis zákazky alebo nákupu (nákupov)**

Referenzimplementierung DiB – Errichtung des iBS Göttingen.

II.1.5. Kód (kódy) CPV

34632000 Železničné zariadenia na riadenie dopravy

II.1.6. Informácie o dohode o vládnom obstarávaní (GPA)

Na toto obstarávanie sa vzťahuje dohoda o vládnom obstarávaní: nie

II.2. Celková hodnota zákazky/časti

II.2.1. Celková hodnota zákazky/časti

Oddiel IV: Postup

IV.1. Druh postupu

IV.1.1. Druh postupu

Zadanie zákazky bez predchádzajúceho uverejnenia oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania v Úradnom vestníku Európskej únie (v prípadoch uvedených v oddiele 2 prílohy D2)

Práce, tovary alebo služby môže poskytnúť len určitý hospodársky subjekt z týchto dôvodov : technických, ochrana výlučných práv vrátane práv duševného vlastníctva

Ak chcete využiť skrátenú lehotu uvedenú vyššie, popri políčkach, ktoré treba začiarknuť vyššie, vysvetlite prosím jasne a uceleným spôsobom, prečo je zadanie zákazky bez predchádzajúceho uverejnenia oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania v Úradnom vestníku Európskej únie zákonné, a to tak, že v každom prípade uvediete príslušné skutočnosti a v prípade potreby zákonné závery v súlade so smernicou 2004/17/ES: Die Ausschreibung der Maßnahme erfolgt als Freihändige Vergabe ohne Wettbewerb (EU: Verhandlungsverfahren ohne ÖT). Zulässig gemäß gemäß SectVO, §6, Abs. (2), Punkt 2. („wenn ein Auftrag nur vergeben wird zum Zweck von Forschung, Versuchen, Untersuchungen oder der Entwicklung und nicht mit dem Ziel der Gewinnerzielung oder der Deckung der Forschungs- und Entwicklungskosten und diese Vergabe einer wettbewerblichen Vergabe von Folgeaufträgen, die diese Ziele verfolgen, nicht vorgreift“). Mit der Referenzimplementierung DiB wird das Ziel verfolgt, standardisierte und formal beschriebene Spezifikationen zu Schnittstellen in einem Projekt zu implementieren und festzustellen, ob die Spezifikationen korrekt, vollständig und widerspruchsfrei sind. Darüber hinaus ist die Referenzimplementierung darauf ausgerichtet, die Umsetzbarkeit in den betroffenen Produkten zu gewährleisten und eine herstellernerneutrale Spezifikation zu ermöglichen. Die erlangten Ergebnisse können auch Dritten zur Verfügung gestellt werden. Weiterhin zulässig gemäß gemäß SectVO, §6, Abs. (2), Punkt 3. („wenn der Auftrag aus technischen oder künstlerischen Gründen oder auf Grund des Schutzes von Ausschließlichkeitsrechten nur von einem bestimmten Unternehmen ausgeführt werden kann.“). Bei Teilleistungen dieses Projektes (Hochrüstung ESTW Kreiensen und Hochrüstung ESTW Orxhausen) handelt es sich um die Anpassung und Änderung von bestehenden ESTW. Diese können nur durch den Ersteller der Bestandsanlage realisiert werden, u.a. wegen der Änderung und Anpassung von bestehender Hard- und Software. Des Weiteren sind EBA-Zulassungen für diese Systeme erforderlich. Diese erfolgen momentan nur für die Gesamtanlage (ESTW-UZ/-Z mit ESTW-A). Es gelten die Bedingungen des Referenzimplementierungsvertrages DiB. Direktvergabe auf Grund eines Ausnahmetatbestandes gemäß SectVO, §6 (2), Pkt. 2. und 3.

IV.2. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

IV.2.1. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Ekonomicky najvýhodnejšia ponuka z hľadiska

IV.2.2. Informácie o elektronickej aukcii

Použije sa elektronickej aukcia: nie

IV.3. Administratívne informácie

IV.3.1. Referenčné číslo spisu, ktoré pridelil obstarávateľ

10046604

IV.3.2. Predchádzajúce uverejnenie týkajúce sa tohto obstarávacieho konania nie

Oddiel V: Zadanie zákazky

V.1. Zadanie zákazky a hodnota zákazky

Zákazka č.: 0016/ELJ/92236898

Názov: Referenzimplementierung DiB – Errichtung des iBS Göttingen

V.1.1. Dátum uzatvorenia zmluvy

23.12.2015

V.1.2. Informácie o ponukách

V.1.3. Názov a adresa dodávateľa

Úradný názov: Bombardier Transportation GmbH

Poštová adresa: Wolfenbütteler Straße 86 / Obergstraße 5

Mesto/obec: Braunschweig

PSČ: 38102

Štát: Nemecko

V.1.4. Informácie o hodnote zákazky/časti

V.1.5. Informácie o subdodávkach

V.1.6. Cena vyplatená za výhodné nákupy

Oddiel VI: Doplnkové informácie

VI.1. Informácie o fondoch Európskej únie

VI.2. Doplnujúce informácie

VI.3. Postupy preskúmania

VI.3.1. Orgán zodpovedný za preskúmanie

VI.3.2. Postup preskúmania

VI.3.3. Útvar, od ktorého možno získať informácie o postupe preskúmania

VI.4. Dátum odoslania tohto oznámenia

22.2.2016